



アルコイリスは「ペルーの NGO・企業・大学と連携し、貿易の促進を基本とした相互交流による、持続可能な熱帯雨林開発の実証」をミッションとしています。

2016年2月9日

お取引先様各位



〒271-0096 千葉県松戸市下矢切 72
株式会社アルコイリスカンパニー
代表取締役 大橋則久
TEL 047-711-5041 FAX 047-361-6395



インカインチオイル一時休売のお知らせ

拝啓 時下益々ご清栄の段大慶に存じます。平素は格別なる御高配を賜り誠にありがとうございます。インカインチオイルは、昨年来長期に渡り十分なお届けができず、お客様に多大なるご迷惑をおかけしておりますこと心よりお詫び申し上げます。

さて、弊社ではインカインチの原料不足問題の解決のため、新年早々よりペルーの生産地を訪問して現地調査を行って参りましたが、需要の急増による原料価格の高騰に加え、昨年12月～今年1月のエルニーニョ現象による降雨不足が深刻で、結実不良から収穫量が大幅に減少していることが分かりました。

状況が悪化する中、ペルーのアグロインダストリアス・アマゾニカス社の全面的な協力により確保した原料は、納期の遅れがありながらも、2月4日に入荷しておりました。しかしながら、大変に残念なことに、当社が実施した受入検査において、所定の品質基準を満たしていないことが分かりました。このため、当初計画しておりました小分け製造を中止せざるを得ず、お客様におかれましては、度重なる納期遅れにつきまして深くお詫び申し上げます次第でございます。

また、今回発生した事案により、原料不足に起因する諸問題が、品質へと波及しつつあることから、誠に不本意ではございますが、今回の品質劣化の原因が特定されるまでの間、すべてのインカインチオイル製品につきまして、一時休売（当社出荷休止）とさせていただきますと致しました。

アグロインダストリアス・アマゾニカス社と共に専用農場の設置を進めております故、今後は十分な供給体制を確立した上で、できるだけ早い機会に販売を再開させて頂けるよう、鋭意努力して参る所存でございます。また、販売再開の具体的な時期につきましては、目途が立ち次第ご連絡申し上げます。お客様には大変ご迷惑をおかけ致しますが、何とぞ諸般の事情をご賢察の上、ご了承くださいませよう、謹んでお願い申し上げます。

敬具

休売対象商品

- ・インカインチオイル105g、180g、460g、1650g、16.5kg
- ・オーガニック・インカインチオイル180g、1650g、16.5kg
- ・インカインチオイル使い切りタイプ6包入り、20包入り

本件に関するお問合せ先：電話047-711-5041 担当：大橋則久

原料不足と一時的な原料品質劣化により、一時休止となります。これまでインカオイルをお使いの方には、当面同じオメガ3系の「ヘンプオイル」または「しそ油」をお勧めします。



TOMATO畑さんの木製品ですが、中国現地において天然の安全な原材料の確保が困難になり、やむなく事業継続休止となります。これまでのご愛顧、誠にありがとうございました。



2016年2月

パートナー様各位

木製食器卸売事業・無期限休止のお知らせ

拝啓

貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。誠に遺憾ではございますが、アジア圏原生林の木材がごく少数を残し、入手が困難な状況になって約1年以上が経過しております。現状まだこの状況の解決が見えず、合わせて昨今の為替変動の影響、アジア各国の政治的緊張等もあり、木製食器製作事業の継続自体が困難となりました。

皆様には日頃より多大なるご厚意を賜り、これまで製作をご支援頂いた事に心より御礼申し上げますとともに、以下に木製食器卸売事業の無期限休止をお知らせ申し上げます。法人は残し、食器に類する事業の開始及び木製食器の製作が再開できるように尽力致します。休止後もお問い合わせや補償体制等は継続致します。何卒宜しくお願い申し上げます。

敬具

記

■ 木製食器卸売事業の休止日（暫定のため追ってご連絡申し上げます）

：2016年3月末日までを仮予定としております。

横浜事務所の出荷機能を経費節減のため停止致しますので、以降のご注文はお受付できません。事前にご必要な製品は余裕を持ってご注文頂けますよう、ご協力をお願い申し上げます。

※9月頃までオーサワジャパン様・大王商会様の販売代理は継続頂ける予定です。（暫定です）

■ 全ての製品は完売次第終了となります

現在は製作自体を休止しておりますため、追加の入荷は一切ございません。現在の保有在庫が完売次第、全て終売となります。そのためご予約や入荷次第ご連絡等も一切お受付できません。ご理解とご協力の程、何卒宜しくお願い申し上げます。

以上



有限会社TOMATO畑
営業・販促 田中秀樹
TEL&FAX: 045-334-7913